

Circulaire de fin d'année à l'attention des survivants-es et des proches de victimes des persécutions nazies ainsi que des amis-ies de notre travail mémoriel

Madame, Monsieur, chers amis,

Pour la première fois, cette rétrospective annuelle des événements et des activités de la Fondation ne provient pas de la plume du professeur Detlef Garbe, directeur de longue date du Mémorial et président de la Fondation. Il me revient le grand honneur de reprendre sa fonction à la suite de la célébration solennelle de son départ à la retraite le 30 juin dernier.

Nous avons dû entrer cette année dans une nouvelle ère : la guerre d'agression menée depuis le 24 février par la Russie contre l'Ukraine nous place devant des défis insoupçonnés : comment réagir, en tant qu'institutions vouées à la culture mémorielle, face à la catastrophe qui se déroule à seulement quelques centaines de kilomètres à l'est de chez nous ? Les conséquences de cette guerre se répercutent également sur notre travail. Nous tentons d'apporter notre aide au moyen d'exposés numériques en informant par exemple sur la situation des survivants du camp de concentration de Neuengamme et en soutenant leurs proches. Des programmes de bourses nous permettent de coopérer avec quatre collègues ukrainiens : en association avec nos archivistes, ils explorent les fonds en se concentrant sur l'Europe de l'Est. Nous avons pu en outre réaliser avec une employée émigrée du mémorial international de Moscou l'exposition intitulée *Au-delà de la courtoisie*. Cadeaux d'accueil du programme de visite de Hambourg pour les anciens travailleurs forcés.

Après deux ans de pandémie, les manifestations organisées à l'occasion du 77^e anniversaire de la libération ont enfin pu avoir de nouveau lieu sur place à Neuengamme et à Neustadt dans la baie de Lubeck. Les associations de l'Amicale Internationale de Neuengamme (AIN) ainsi que nos compagnons de route ont fait le déplacement en grand nombre. La pose d'affiches à la mémoire d'anciens détenus du camp de concentration de Neuengamme sur le Lieu de mémoire partagée (*Ort der Verbundenheit*) a également été très émouvante. Plus de quarante proches s'y sont rassemblés autour de leurs messages mémoriels. Nous sommes en outre très reconnaissants d'avoir reçu la visite des témoins d'époque Dita Kraus, Helga Melmed, Natan Grossmann et Marianne Wilke, qui nous ont donné la possibilité de mener des entretiens publics.

Le 8^e forum Avenir de la mémoire, tenu les 16 et 17 novembre en amont de la réunion annuelle de l'Amicale Internationale de Neuengamme (AIN), a donné un aperçu du travail de mémoire actuel réalisé avec un public international. Un accent portait sur le parcours des détenus originaires de France et de Belgique. Y a également été présenté le projet d'éducation participative « Ouvrir les perspectives - partager les récits » que nous avons mené en 2021 et 2022 sur la mémoire du national-socialisme et de la Seconde Guerre mondiale du point de vue

de personnes concernées par des histoires familiales en Europe de l'Est et du Centre-Est. Ces journées ont malheureusement été assombries par la dégradation délibérée du monument dédié aux victimes de Meensel-Kiezegem. Cet incident nous a consternés mais aussi renforcés dans notre volonté de poursuivre le travail de mémoire avec tous les moyens dont nous disposons.

Après les fermetures répétées durant la pandémie de coronavirus, le mémorial est à nouveau davantage fréquenté depuis mai 2022, et nos offres pédagogiques en présentiel peuvent être intégralement utilisées. Nous espérons que nous pourrions traverser sans encombre les temps difficiles de la crise énergétique et de la hausse de l'inflation. Nous remercions ici vivement nos nombreux donateurs et soutiens qui nous accompagnent pendant cette période ardue.

Nous avons pu organiser le chantier international 2022, cette année sur le thème Regarder le passé, le présent et l'avenir - quarantenaire des chantiers internationaux (*Looking Back, Around and Ahead - 40 Years of International Workcamps*). Dans le domaine du travail de mémoire numérique, nous avons ouvert une nouvelle fenêtre : le Mémorial du camp de concentration de Neuengamme fait partie depuis janvier 2022 avec son propre compte de la plateforme *Tiktok - Shoah Education and Commemoration Initiative*, récompensée par le prix Shimon Peres. N'hésitez pas à nous suivre aussi sur le canal @neuengamme.memorial. Nous avons également lancé un projet numérique dans lequel les jeunes peuvent se familiariser par une approche innovante avec l'histoire du mémorial de Bullenhuser Damm.

Au cours de cette année, nous avons pu mener à bien plusieurs projets de grande envergure et emprunter de nouvelles voies : en septembre, notre Fondation a pris en charge la responsabilité du site commémoratif Stadthaus. Ce lieu a fait l'objet d'une longue bataille. Nous préparons actuellement pour 2023 la réouverture d'un site historique élargi situé en centre-ville qui accueillera, outre l'exposition déjà existante, plusieurs expositions temporaires, des rencontres, un travail pédagogique avec les groupes ainsi que des coopérations avec des initiatives de la société civile. Le projet multimédia *#WaswillstDutun?* (#Que veux-tu faire ?) a présenté le 16 novembre son exposition en ligne sur l'accès au passé nazi via les histoires familiales, avec le matériel pédagogique correspondant.

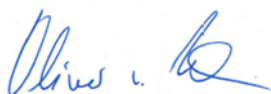
L'exposition intitulée « La mort est constamment parmi nous. Les déportations vers Riga et l'Holocauste en Lettonie occupée par l'Allemagne » a été inaugurée le 30 octobre au musée letton de l'occupation à Riga et sera également présentée à la mairie de Hambourg au début de 2023. L'exposition « Entre assistance forcée et camp de concentration. Les citoyens défavorisés et inadaptés sous le régime national-socialiste à Hambourg », repoussée en janvier pour cause de pandémie et présentée en juin et juillet à l'hôtel de ville de Hambourg, a bénéficié d'une grande attention. Elle a été encadrée par des entretiens avec des descendants ainsi qu'un vaste programme thématique.

Nous avons pu également réaliser plusieurs projets de publication : deux catalogues documentent les expositions mentionnées ci-dessus ; la brochure *Das Lagerhaus G am Dessauer Ufer* (L'entrepôt G sur la rive de Dessau) a été publiée en coopération avec un groupe de recherche de l'université de Hambourg ; sont également parus le fascicule 3 des Contributions à l'histoire de la persécution nationale-socialiste (*Beiträge zur Geschichte der nationalsozialistischen Verfolgung*) sur le thème des victimes du nazisme après la libération, ainsi que le titre de Franci Rabinek Epstein *Die Elektrikerin. Mein Überlebensweg als tschechische Jüdin 1933 bis 1945* (Électricienne juive tchèque. Mon parcours de survie de 1933 à 1945). Trois volumes sont parus dans la série Colloques de Neuengamme : le recueil *Deportationen dokumentieren und ausstellen* (Documenter et exposer les déportations) pour le futur centre de documentation Gare de Hanovre ; le recueil *Entdeckendes Lernen. Orte der Erinnerung an die nationalsozialistischen Verbrechen* (Apprendre par la découverte. Lieux de mémoire des crimes nazis) ; enfin, une double biographie sur le surveillant Walter Filsinger et le détenu au camp de concentration de Neuengamme Fritz Bringmann sous le titre *Keine Gerechtigkeit* (Aucune justice).

Après avoir trouvé un nouvel emplacement pour le futur centre de documentation *denk.mal Hannoverscher Bahnhof* (Mémorial gare de Hanovre) et dû repousser son inauguration à 2026, nous avons lancé un programme d'interventions temporaires sur le site historique : l'exposition de photos *Deportiert ins Ungewisse* (Déportés vers l'inconnu) sur les lieux de destination des déportations nationales-socialistes, et l'exposition *(Letzte) Lebenszeichen* ((Derniers) signes de vie) de cartes postales envoyées depuis des lieux de déportation.

Nous avons cette année malheureusement dû faire nos adieux à de nombreux survivants qui nous étaient proches. Rappelons ici ces personnes disparues : Dr Hans Gaertner, Teresa Stiland, Roger Cassagne, Erna Mayer, Margot Heumann, Kamila Siegllová, Liselotte Ivry, Pierre Vignes, Paula Schemiavitz, Aron Gross et Hédi Fried, décédée tout récemment. Nos compagnons de route Ursula Suhling, Dr Detlev Landgrebe et Petra Vollmer nous manquent aussi cruellement.

Au nom de toute l'équipe, nous souhaitons à chacun-e d'entre vous d'entrer dans la nouvelle année 2023 en bonne santé et dans la sérénité, et formons le vœu de pouvoir envisager une année de paix.



Dr Oliver von Wrochem, Hambourg, décembre 2022

Président de la Fondation et directeur du Mémorial du camp de concentration de Neuengamme